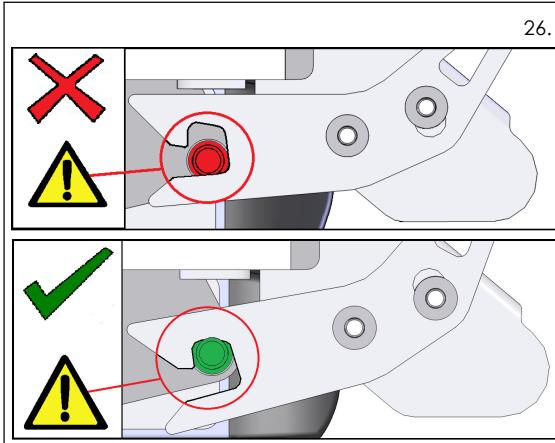


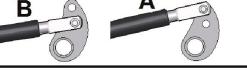
25.

GB Tighten the second side of the SA029.
 DE Die zweite Seite des SA029 festziehen.
 FR Serrez l'autre côté du SA029.
 NL Zet de andere zijde van SA029 vast.
 ES Apriete el segundo lateral del SA029.
 IT Serrare l'altro lato di SA029.
 PL Dokręć drugą stronę elementu SA029.
 RU Затяните резьбовые соединения другой стороны SA029.



26.

GB Check the triggers are latched correctly as shown.
 DE Überprüfen, dass die Rasthebel korrekt eingerastet sind (siehe Abb.).
 FR Vérifiez que les gâchettes sont bien enclenchées comme indiqué.
 NL Controleer of de klemmen correct zijn vastgezet, zoals aangegeven.
 ES Compruebe que los pestillos se enganchan correctamente, tal y como se muestra.
 IT Verificare che le levelette siano bloccate correttamente in posizione come illustrato.
 PL Sprawdź, czy spusty są prawidłowo zablokowane zgodnie z ilustracją.
 RU Убедитесь в том, что защелки установлены правильно, как показано на рисунке.

| | |
|---------------------------|---|
| F₅(max) |  |
| F₄ |  |
| F₃ |  |
| F₂ |  |
| F₁(min) |  |

27.

GB Refer to page 6 of the User Manual for power settings.
 DE
 FR
 NL
 ES
 IT
 PL
 RU



IMPORTANT! These assembly instructions **MUST** be followed to ensure correct operation. Failure to do so will result in invalidating warranty and could cause injury.

ACHTUNG! Um einen reibunglosen Betrieb zu gewährleisten, ist diese Montageanweisung **UNBEDINGT** zu folgen. Nichtbeachtung kann Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung zur Folge haben.

IMPORTANT ! Pour assurer le bon fonctionnement, il est **INDISPENSABLE** de suivre ces instructions d'assemblage. Leur non-respect annulerait la garantie et pourrait entraîner des blessures.

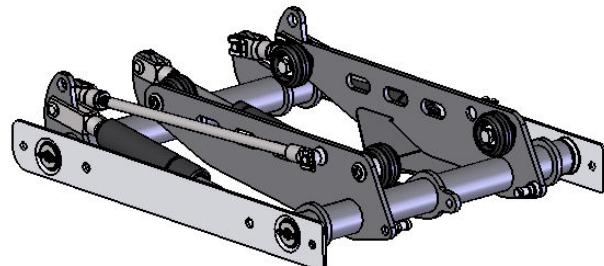
BELANGRIJK! Deze montage-instructies **MOETEN** worden opgevolgd om een correcte werking te garanderen. Bij niet-naleving vervalt de garantie en kunt u verwondingen oplopen.

¡IMPORTANTE! DEBE seguir estas instrucciones de montaje para garantizar un funcionamiento correcto. De lo contrario, se invalidaría la garantía y podrían ocurrir lesiones.

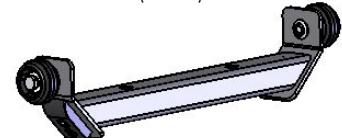
IMPORTANTE! Le presenti istruzioni di montaggio **DEVONO** essere necessariamente osservate per garantire un funzionamento corretto. Il mancato rispetto delle istruzioni comporta l'invalidazione della garanzia e il rischio di lesioni.

WAŻNE! NALEŻY przestrzegać poniższych instrukcji montażu, aby zapewnić prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie instrukcji spowoduje unieważnienie gwarancji i może doprowadzić do obrażeń.

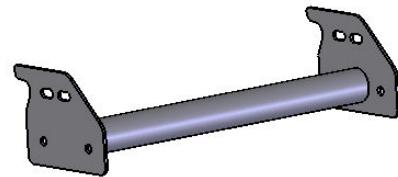
ВНИМАНИЕ! Следовать данной инструкции по сборке **ОБЯЗАТЕЛЬНО** для обеспечения исправной работы. Несоблюдение инструкции сделает гарантию недействительной и может привести к травме.



(SA029) x 1



(SA014) x 1



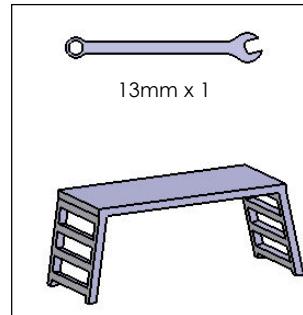
(SW004) x 1



PS129 x 1



29201113 x 2



13mm x 1

GB Cut the front cable tie.

DE Den vorderen Kabelbinder durchschneiden.

FR Coupez l'attache autobloquante avant.

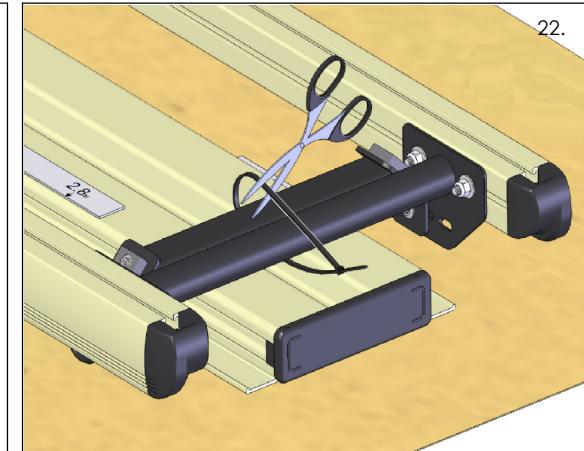
NL Knip het voorste bindbandje door.

ES Corte el nudo del cable delantero.

IT Tagliare la fascetta anteriore

PL Przeciągnij przednią opaskę kablową.

RU Перережьте кабельную стяжку в передней части.



22.

GB Pull the triggers out and slide the side rails forward.

DE Die Rasthebel herausziehen und die Seitenholme nach vorn schieben.

FR Tirez les gâchettes vers l'extérieur et faites glisser vers l'avant les tringles latérales.

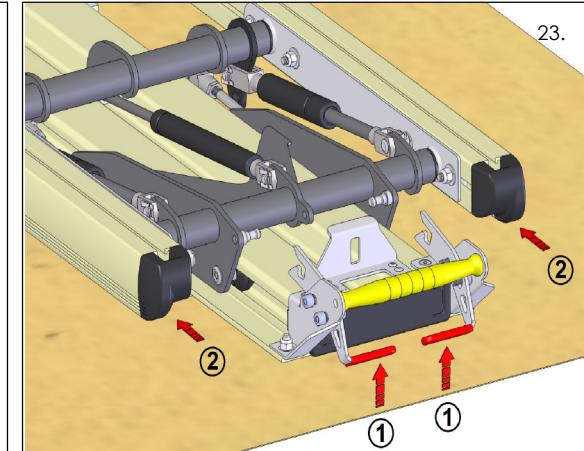
NL Trek de klemmen open en schuif de zijrails naar voren.

ES Saque los pestillos y deslice las guías laterales hacia adelante.

IT Far uscire le levelette e far scorrere le guide laterali in avanti.

PL Wyciągnij spusty na zewnątrz i wysuń szyny boczne do przodu.

RU Вытянув защелки, продвиньте боковые рельсы вперед.



23.

GB Slide SA029 up and down the track several times.

DE SA029 ein paar Mal in der Führung hin- und herschieben.

FR Déplacez plusieurs fois SA029 alternativement dans les deux sens sur la glissière.

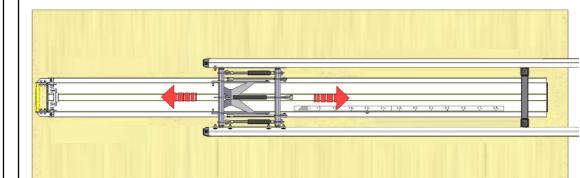
NL Schuif SA029 meerdere malen heen en weer.

ES Deslice el SA029 por las guías, hacia adelante y hacia atrás, varias veces.

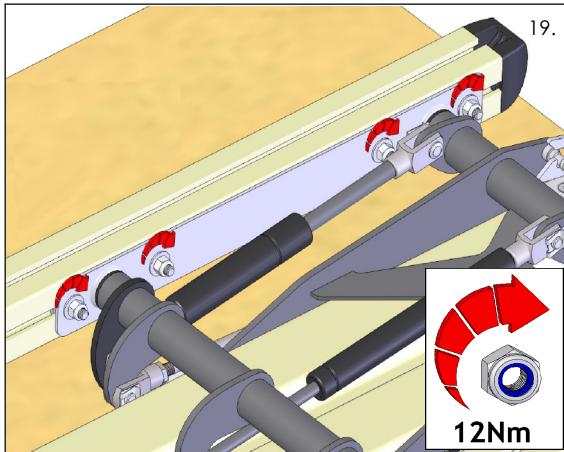
IT Far scorrere più volte SA029 verso l'alto e verso il basso.

PL Przesuń kilkakrotnie element SA029 w góre i w dół toru.

RU Двигайте SA029 в обе стороны по направляющим несколько раз.



24.



19.

GB Tighten ONE SIDE ONLY of pivot assembly (12Nm).

DE NUR EINE SEITE der Schwingachse (12 Nm) festziehen.

FR Serrez UN CÔTÉ SEULEMENT de l'assemblage pivotant (12 Nm).

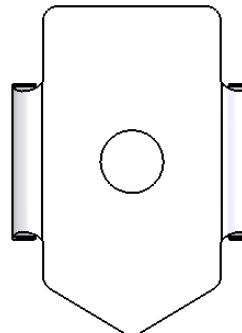
NL Draai AAN ÉÉN ZIJDE de moeren aan (12 Nm).

ES Apriete el conjunto de vástagos de UN LADO SOLO (12 Nm).

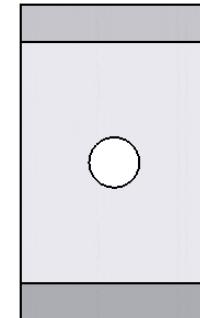
IT Serrare UN SOLO LATO del meccanismo di perno (12 Nm).

PL Dokręć TYLKO JEDNĄ STRONĘ zespołu obrotowego (12 Nm).

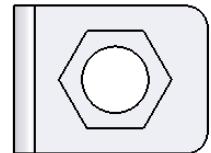
RU Затяните резьбовые соединения С ОДНОЙ СТОРОНЫ поворотной части устройства (12 Н·м).



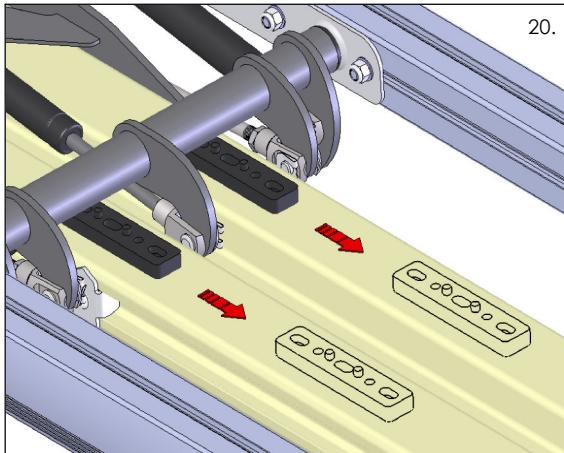
MS251 x 1



TP019 x 1



MS231 x 12



20.

GB Remove 29201113 from underneath SA029.

DE

FR

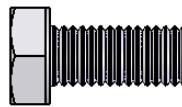
NL

ES

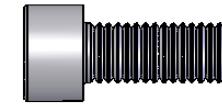
IT

PL

RU



FS067 x 1



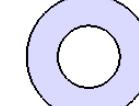
FS074 x 2



FN028 x 24



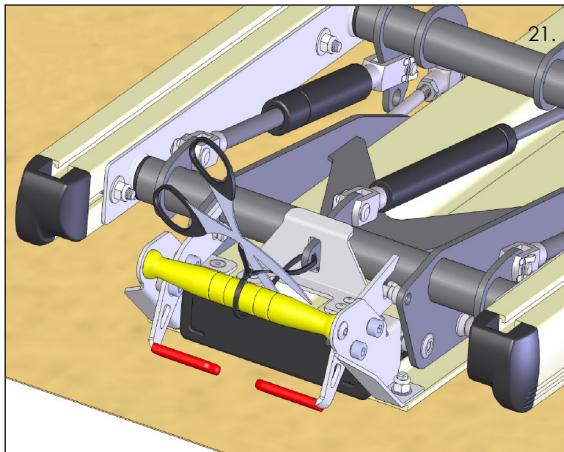
FW020 x 2



FW021 x 12



PS148 x 2



21.

GB Cut the rear cable tie.

DE Den hinteren Kabelbinder durchschneiden.

FR Coupez l'attache autobloquante arrière.

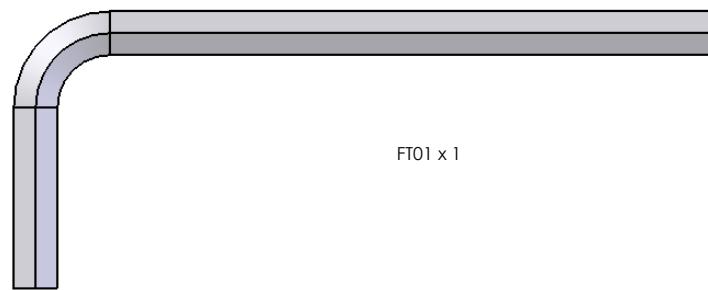
NL Knip het achterste bindbandje door.

ES Corte el nudo del cable trasero.

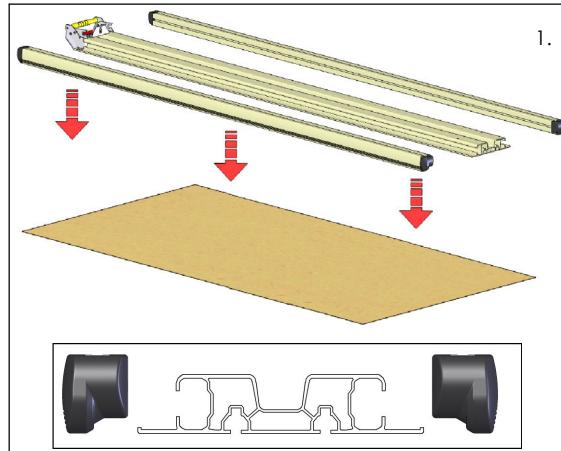
IT Tagliare la fascetta posteriore.

PL Przetrnij tylną opaskę kablową.

RU Перережьте кабельную стяжку в задней части.

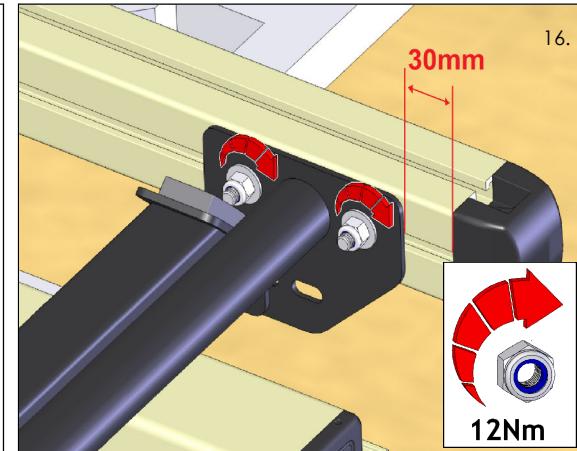


FT01 x 1

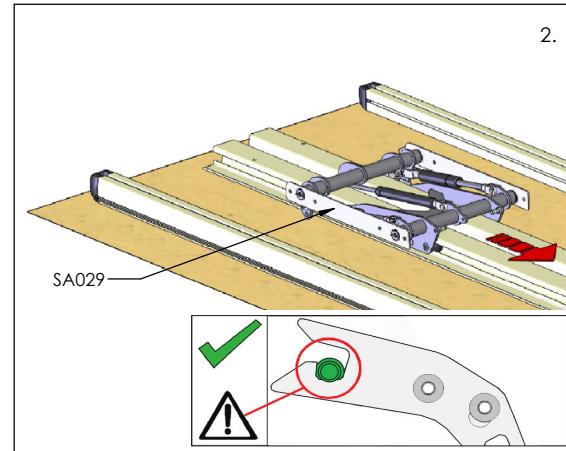


1.

- GB Use the packaging to support/protect SafeStow.
Assemble upside down.
- DE SafeStow mit Hilfe der Verpackung schützen/unterstützen. Mit der Oberseite nach unten montieren.
- FR Utilisez le carton d'emballage comme support pour protéger SafeStow. L'assemblage se fait à l'envers.
- NL Gebruik de verpakking om de SafeStow te ondersteunen/te beschermen. Montage dient ondersteboven te gebeuren.
- ES Utilice el embalaje como soporte/protección del SafeStow. Monte el dispositivo colocado del revés.
- IT Utilizzare l'imballo per sostenere/protuggere SafeStow. Montare in posizione rovesciata.
- PL Użyj opakowania, aby podprzeć/zabezpieczyć element SafeStow. Zmontuj spodem do góry.
- RU Используйте упаковку для того, чтобы поддерживать / прикрывать собираемую систему SafeStow. Сборка производится в перевернутом положении.

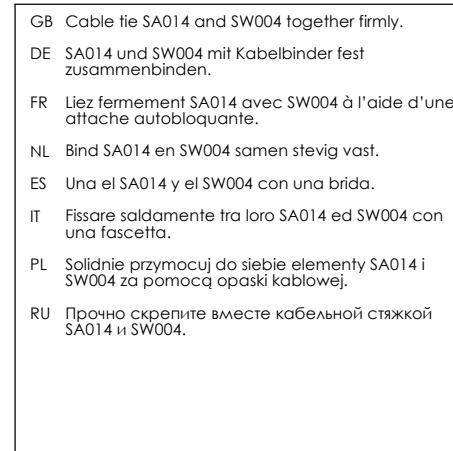


16.

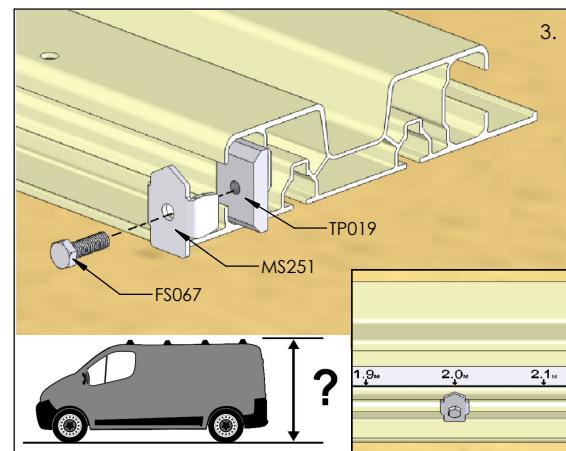


2.

- GB Slide SA029 to the end of the centre rail and ensure it is latched.
- DE Den SA029 bis zum Ende der Mittelschiene schieben und sicherstellen, dass er eingerastet ist.
- FR Déplacez SA029 jusqu'à l'extrémité de la glissière centrale et vérifiez qu'il est enclenché.
- NL Schuif SA029 naar het einde van de centrale rail en zorg dat het is vastgezet.
- ES Deslice el SA029 hasta el final de la guía central y compruebe que queda enganchado.
- IT Far scorrere SA029 fino all'estremità della guida centrale e accertarsi che sia bloccato in posizione.
- PL Przesuń element SA029 do końca szyny środkowej i upewnij się, że jest zablokowany.
- RU Продвигните SA029 до конца центральной направляющей и закрепите на защелку.

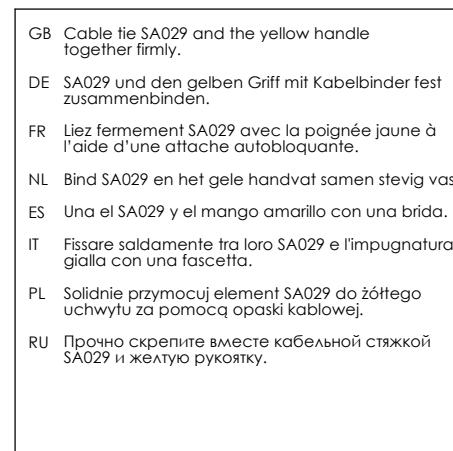


17.

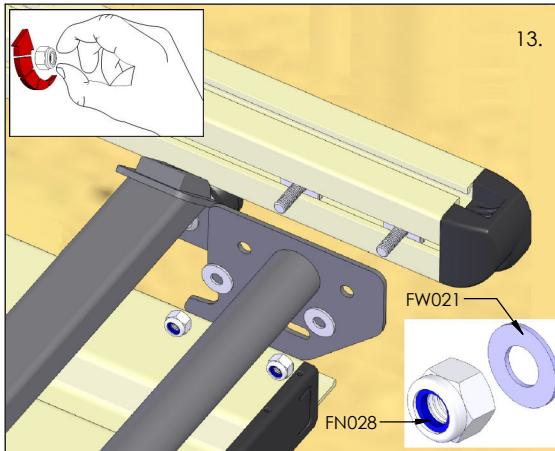


3.

- GB Fit MS251, TP019 and FS067 and align with the label to the height of the vehicle.
- DE MS251, TP019 und FS067 anbringen und an der Markierung auf die entsprechende Fahrzeughöhe ausrichten.
- FR Placez MS251, TP019 et FS067 et alignez l'index avec la hauteur du véhicule.
- NL Monteer MS251, TP019 en FS067 zodat het label aangepast is aan de hoogte van het voertuig.
- ES Monte las piezas MS251, TP019 y FS067 y alinéelas con la etiqueta, hasta la altura del vehículo.
- IT Applicare MS251, TP019 ed FS067 e allinearli all'altezza della vettura prendendo come riferimento l'etichetta.
- PL Zamocuj elementy MS251, TP019 i FS067, a następnie wyrównaj zgodnie z etykietą do wysokości pojazdu.
- RU Установите MS251, TP019 и FS067 , отрегулируйте по метке в соответствии с высотой автомобиля.

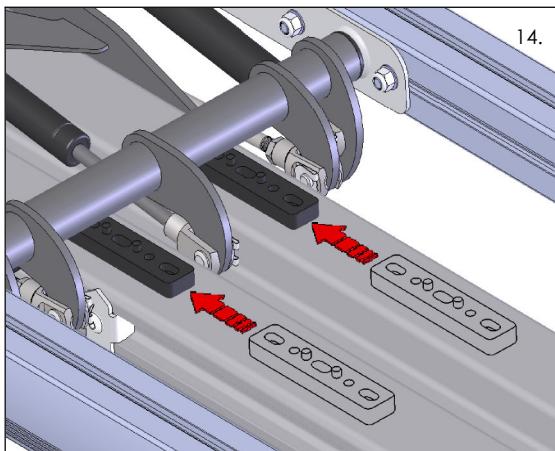


18.



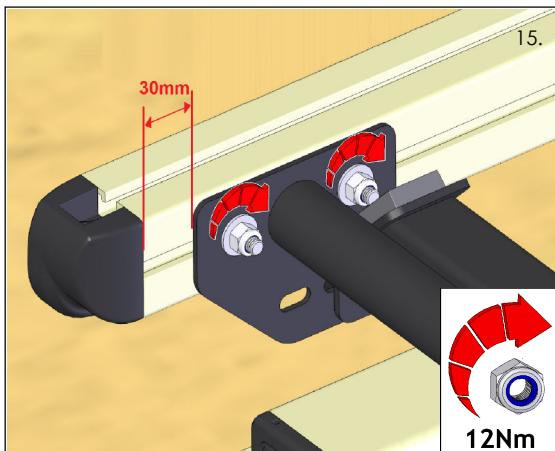
13.

GB Repeat step 9 for the other side.
DE Schritt 9 auf der anderen Seite wiederholen.
FR Répétez l'étape 9 pour l'autre côté.
NL Herhaal stap 9 voor de andere kant.
ES Repita el paso 9 para el otro lateral.
IT Ripetere il passaggio 9 per l'altro lato.
PL Powtórz krok 9 po drugiej stronie.
RU Повторите операцию 9 на другой стороне.



14.

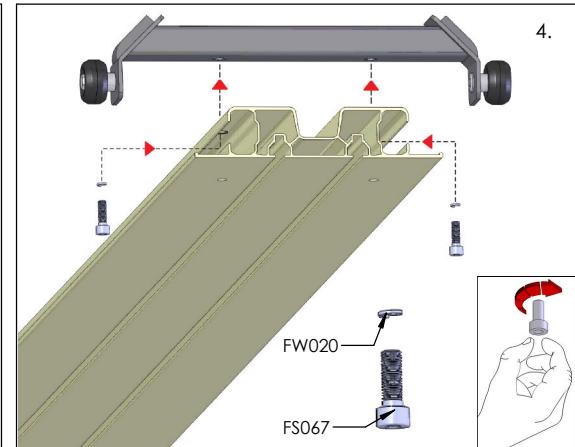
GB Place 29201113 underneath SA029.
DE
FR
NL
ES
IT
PL
RU



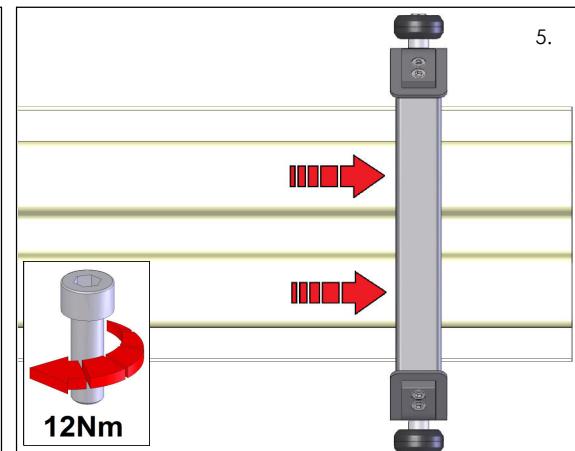
15.

GB Fully tighten SW004 (12Nm).
DE SW004 vollständig festziehen (12 Nm).
FR Serrez à fond SW004 (12 Nm).
NL Draai SW004 volledig vast (12 Nm).
ES Apriete el SW004 hasta el tope (12 Nm).
IT Serrare completamente SW004 (12 Nm).
PL Całkowicie dokręć element SW004 (12 Nm).
RU Полностью затяните резьбовое соединение SW004 (12 Н·м).

GB Fit SA014 finger tight only at this stage.
DE SA014 erst jetzt handfest anziehen.
FR Placez SA014 en ne serrant que manuellement pour le moment.
NL Zet SA014 vast met de hand.
ES Coloque el SA014 y apriete los tornillos con los dedos.
IT Appicare SA014 stringendo inizialmente soltanto a mano.
PL Na tym etapie dokręć element SA014 tylko palcami.
RU Только на этой стадии закрепите рукой SA014.



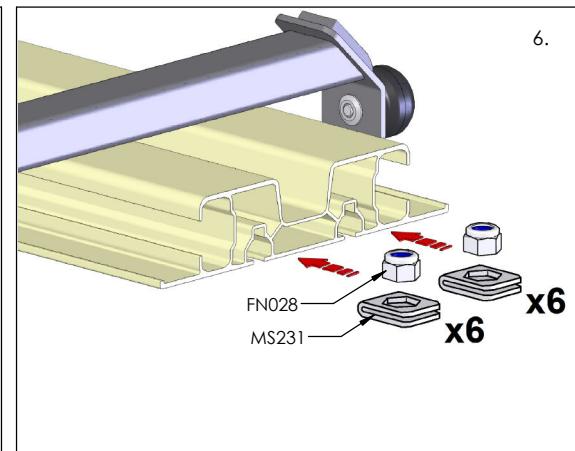
4.



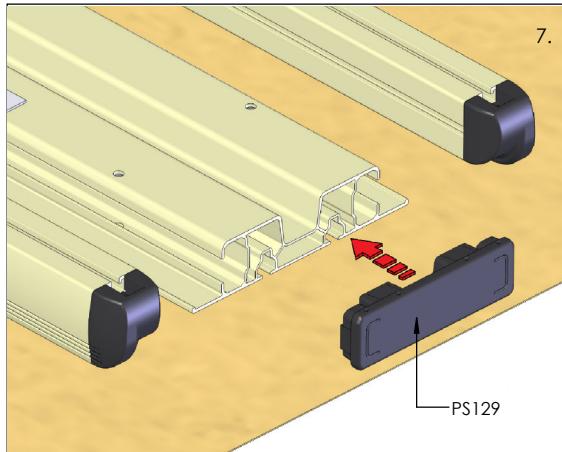
5.

GB Push SA014 in the direction shown and fully tighten (12Nm).
DE SA014 in die angegebene Richtung schieben und vollständig anziehen (12 Nm)
FR Poussez SA014 dans la direction indiquée et serrez à fond (12 Nm).
NL Duw SA014 in de aangegeven richting en zet volledig vast (12 Nm).
ES Empuje el SA014 en la dirección mostrada y apriete hasta el tope (12 Nm).
IT Spingere SA014 nella direzione indicata e serrare completamente (12 Nm).
PL Popchnij element SA014 we wskazanym kierunku i dokręć do końca (12 Nm).
RU Продвигните SA014 в указанном направлении и полностью затяните резьбовое соединение (12 Н·м).

GB Slide 6 x FN028 and MS231 into each side of the main carriage.
DE 6 x FN028 und MS231 an beiden Seiten des Hauptschlittens einführen.
FR Insérez 6 x FN028 et MS231 de chaque côté du chariot principal.
NL Schuif 6 x FN028 en MS231 in elke zijde van de centrale balk.
ES Deslice las 6 unidades de las piezas FN028 y MS231 a cada lado del carro principal.
IT Far scorrere 6 FN028 e 6 MS231 in ciascun lato della slitta principale.
PL Wsuń 6 elementów FN028 oraz MS231 po obu stronach głównego wózka.
RU Поместите 6 пар FN028 и MS231 в проемы с каждой стороны несущей рамы.



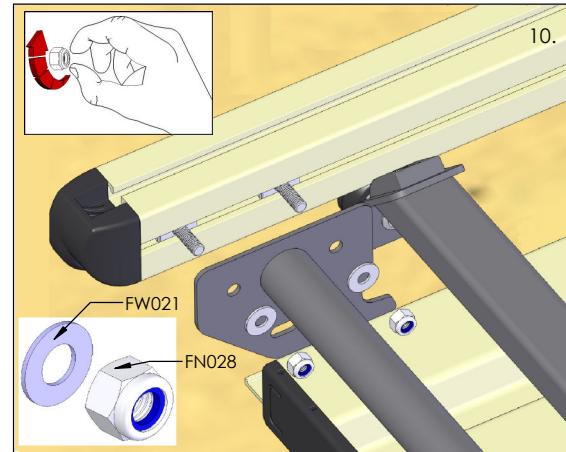
6.



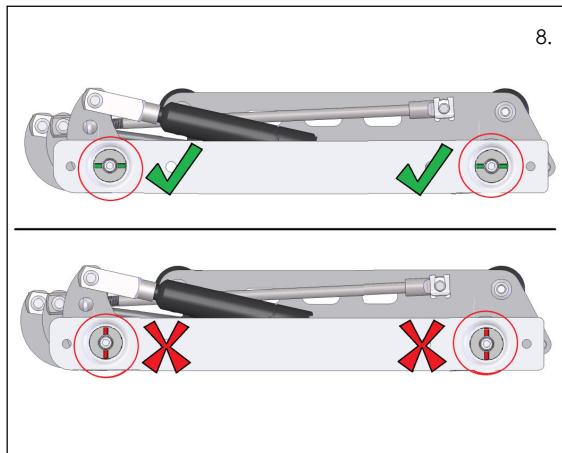
7.

GB Fit PS129 with a soft faced mallet.
DE PS129 mit einem Gummihammer anbringen.
FR Fixez PS129 à l'aide d'un maillet amorti.
NL Zet PS129 vast met een zachte hamer.
ES Coloque la pieza PS129 golpeándola con un martillo de goma.
IT Appicare PS129 con un martello a testa morbida.
PL Zamocuj element PS129 przy pomocy miękkiego młotka.
RU Колотушкой с мягкой поверхностью установите PS129.

GB Fit SW004, finger tight only. Apply SAE20 mineral oil to bolt threads.
DE SW004 anbringen, zunächst nur handfest. Die Schraubengewinde mit SAE20 Mineralöl versehen.
FR Placez SW004, en ne serrant que manuellement. Appliquez une huile minérale SAE20 sur les filetages des boulons.
NL Zet SW004 vast met de hand. Breng SAE20-olie aan op de Schroefdraad.
ES Coloque el SW004, apretando solo con los dedos. Aplique aceite mineral SAE20 a las roscas de los pernos.
IT Appicare SW004 stringendo soltanto a mano. Appicare olio minerale SAE20 sulle filettature dei bulloni.
PL Dokręć palcami element SW004. Pokryj gwinty śrub olejem mineralnym SAE20.
RU Установите SW004, закрепите резьбовые соединения рукой. Резьбы болтов смажьте минеральным маслом SAE20.



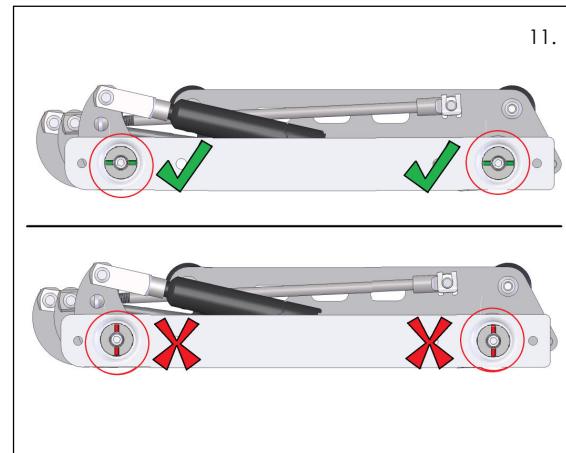
10.



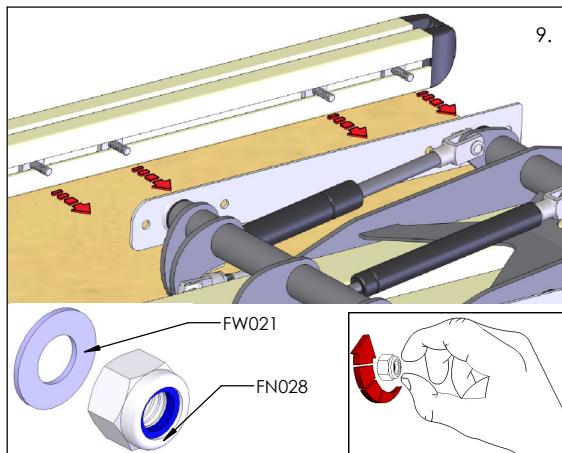
8.

GB Ensure the location tabs are aligned horizontally.
DE
FR
NL
ES
IT
PL
RU

GB Ensure the location tabs are aligned horizontally.
DE
FR
NL
ES
IT
PL
RU



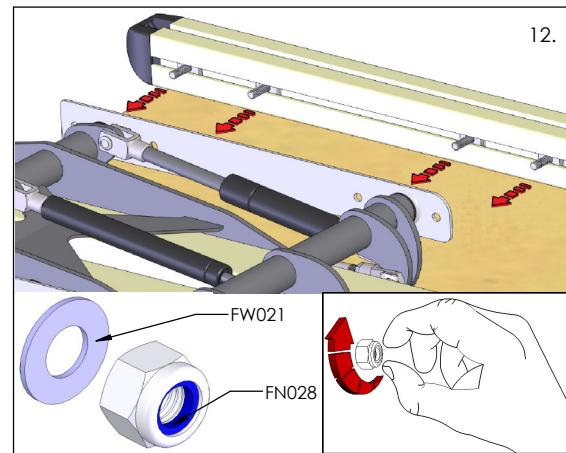
11.



9.

GB Fit one side of SA029, finger tight only. Apply SAE20 mineral oil to bolt threads.
DE SA029 einseitig anziehen, jedoch nur handfest. Die Schraubengewinde mit SAE20 Mineralöl versehen.
FR Placez un côté de SA029, en ne serrant que manuellement. Appliquez une huile minérale SAE20 sur les filetages des boulons.
NL Zet één kant van SA029 vast met de hand. Breng SAE20-olie aan op de Schroefdraden.
ES Coloque un lateral del SA029, apretando solo con los dedos. Aplique aceite mineral SAE20 a las roscas de los pernos.
IT Appicare un lato di SA029 stringendo soltanto a mano. Appicare olio minerale SAE20 sulle filettature dei bulloni.
PL Dokręć jedną stronę SA029 palcami. Pokryj gwinty śrub olejem mineralnym SAE20.
RU Установите одну сторону SA029, закрепите резьбовые соединения рукой. Резьбы болтов смажьте минеральным маслом SAE20.

GB Repeat step 8 for the other side.
DE Schritt 8 auf der anderen Seite wiederholen.
FR Répétez l'étape 8 pour l'autre côté.
NL Herhaal stap 8 voor de andere kant.
ES Repita el paso 8 para el otro lateral.
IT Ripetere il passaggio 8 per l'altro lato.
PL Powtórz krok 8 po drugiej stronie.
RU Повторите операцию 8 на другой стороне.



12.